

PEC NA PELETY

DELIA

(SK) NÁVOD NA POUŽITIE



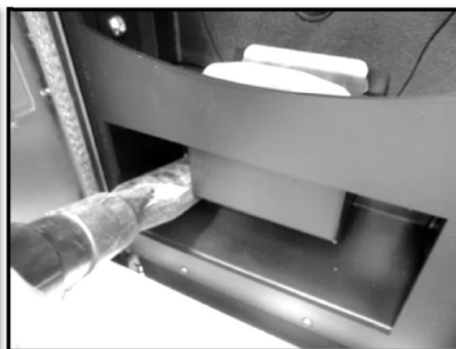
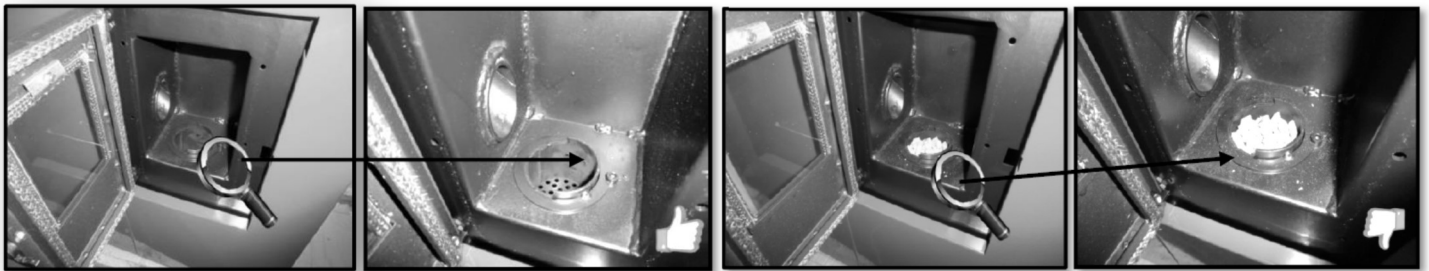


DÔLEŽITÉ: TIETO INFORMÁCIE SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE



1. Záruka na výrobok je platná len ak zariadenie bolo inštalované OPRÁVNENOU OSOBOU s príslušnou kvalifikáciou.
2. Počas dopravy a montáže NEOBRACAJTE ZARIADENIE HORE NOHAMI A NEPOKLADAJTE HO DO VODOROVNEJ POLOHY.
3. Pri montáži výrobku musia byť dodržané všetky národné a miestne predpisy a európske normy.
4. VYPRÁZDNITE hrniec ohniska zakaždým, keď sa pokúsite pec znovu zapáliť, alebo ak zlyhá zapalovanie či dôjde k výpadku elektriny. Nedodržanie tohto pokynu môže byť tiež príčinou rozbitia skla dveriek.
5. NEVHADZUJTE PELETY do zásobníka rukami, aby ste uľahčili zapálenie pece.
6. Ak zistíte akékoľvek abnormálne správanie plameňa a aj kedykoľvek inokedy nevypínajte pec vytiahnutím napájacieho kábla zo zásuvky. Vždy použijete príslušné tlačidlo. Odpojenie pece od siete by totiž znemožnilo odsávanie spalín.
7. Ak fáza zapalovania trvá dlhšie, ako sa očakáva (kvôli vlhkým alebo nekvalitným peletám) a v spaľovacej komore dochádza k nadmernej tvorbe dymu, otvorte dverka, aby ste ho dostali von. Zostaňte pritom v takej pozícii, ktorá zaručí vašu bezpečnosť
8. Používanie CERTIFIKOVANÝCH PELIET DOBREJ AKOSTI je zásadne dôležité. Výrobca neprevezme žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek nesprávnu funkciu alebo škodu na mechanických častiach spôsobenú používaním zlých alebo nekvalitných peliet.
9. Hrnec ohniska a spaľovacia komora sa MUSIA DENNE ČISTIŤ! Výrobca sa zrieka všetkej zodpovednosti za nesprávnu funkciu spôsobenú nedodržaním tohto pokynu.

Spoločnosť Eva Stampaggi S.r.l. sa zrieka všetkej zodpovednosti za poranenie osôb a škody na majetku vzniknuté nedodržaním vyššie uvedených pokynov a v dôsledku nedodržania požiadaviek na odbornú inštaláciu.



01. BEZPEČNOSŤ VÝROBKU	str. 4
02. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ A PREVENTÍVNE OPATRENIA	str. 4
03. MINIMÁLNE POŽIADAVKY NA INŠTALÁCIU	str. 5
04. KOMÍNOVÝ PRIEDUCH	str. 6
04.1 KOMÍNOVÁ HLAVA	str. 7
04.2 ŤAH	str. 7
04.3 ÚČINNOSŤ PECE	str. 8
05. UPOZORNENIA PRI INŠTALÁCII	str. 8
06. INŠTALÁCIA	str. 10
06.1 MANIPULÁCIA A ROZBALENIE.....	str. 10
06.2 INŠTALÁCIA.....	str. 10
06.3 ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE	str. 10
06.4 PEC NA PELETY	str. 10
07. ELEKTRONIKA S 3-TLAČIDLOVÝM LED DISPLEJOM N.100	str. 11
07.1 OVLÁDACÍ PANEL	str. 11
07.2 MENU	str. 11
07.3 UŽÍVATEĽSKÉ FUNKCIE	str. 15
07.4 VÝSTRAHY (ALARMY).....	str. 16
07.5 DIALKOVÉ OVLÁDANIE (ZVL. VÝBAVA NA ŽELANIE)	str. 17
08. ČISTENIE A BEŽNÁ ÚDRŽBA	str. 17
09. MIMORIADNA ÚDRŽBA	str. 17
10. ODSTRAŇOVANIE ZÁVAD	str. 18
11. ROČNÁ PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA	str. 20
12. OSVEDČENIE O ZÁRUKU	str. 21
DOKLAD O INŠTALÁCII A SKÚŠKE	str. 23

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

Pec je postavená v zhode s normami EN 13240 (pec na drevo), EN 14785 (pec na pelety) a EN 12815 (sporáky a pece na drevo) s využitím vysoko kvalitných a neznečisťujúcich materiálov. Aby ste lepšie využili svoju pec, odporúča sa dodržiavať pokyny uvedené v tomto dokumente. Prečítajte si tento návod starostlivo pred použitím a pred každou údržbou.

Spoločnosť Eva Stampaggi má v úmysle vám poskytnúť toľko informácií, koľko je možné, aby zaistila bezpečné používanie a nedošlo k poraneniu osôb a škodám na majetku, či na peciach samotných. Každá pec je v podniku vyskúšaná pred expedíciou a preto môžu byť v zariadení nájdené zvyšky po týchto skúškach.

UCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU PRE NESKORŠIE POUŽÍVANIE, AK MÁTE AKÉKOL'VEK POŽIADAVKY NA INFORMÁCIE ČI OBJASNENIA, SPOJTE SA S AUTORIZOVANÝM PREDAJCOM

- Montáž a pripojenie musí vykonať osoba s príslušnou kvalifikáciou podľa miestnych predpisov, národných a európskych noriem a pri dodržiavaní pokynov v priložených návodoch na inštalácii. Tieto operácie môžu vykonávať len osoby na to oprávnené a odborne školené na túto prácu.
- Spaľovanie odpadu, najmä plastov, poškodzuje pec a komínový prieduch. Navyše je to zakázané zákonom zakazujúcim emisie škodlivých látok.
- Na zapálenie či pri rozhrabávaní za prevádzky si nikdy nepomáhajte alkoholom, benzínom či inou veľmi horľavou kvapalinou.
- Nedodávajte do pece väčšie množstvo paliva, ako odporúča táto príručka.
- Tento výrobok nijako neupravujte.
- Je zakázané pec používať pri otvorených dverkách, alebo ak je sklo rozbité.
- Nepoužívajte pec napr. ako sušiacu na šaty či podložku ani na ňu nestúpajte apod.
- Neinštalujte túto pec do spálne či kúpeľní.

Pelety, ktoré sa majú používať:

Pece na pelety sa prevádzkujú výhradne peletami vyrobenými z rôznych druhov dreva, zodpovedajúcich zákonným predpisom DIN alebo EN 14961-2 A1 alebo PEFC/04-31-0220 alebo ONORM M7135 alebo takých, ktoré majú tieto charakteristiky:

Min. výhrevnosť: 4.8 kWh/kg (4180 kcal/kg); hustotu: 630-700 kg/m³

Max. vlhkosť: 10% hmotnostných; Priemer: 6 ±0.5 mm

Obsah popola: max. 1% hmotnostných; dĺžku: min 6 mm - max 30 mm

Zloženie: 100% neošetrené drevo z drevárskeho priemyslu alebo už použité drevo bez prímiesi akýchkoľvek spojív, náterov či kôry a zodpovedajúcim platným predpisom.

02. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ A PREVENTÍVNE OPATRENIA

- Používajte pec len tak, ako popisuje táto príručka. Akékoľvek iné použitie neodporúčené výrobcom môže spôsobiť poranenie osôb alebo požiar.
- Presvedčte sa, že dostupný elektrický prúd (napätie, frekvencia) zodpovedá nominálnej hodnote uvedenej na štítku zariadenia (220-240 VAC/50 Hz).
- Toto zariadenie nie je hračka. Zabezpečte, aby sa s ním nehrali deti a neponechávajte deti v jeho blízkosti bez dozoru.
- Toto zariadenie nie je určené na to, aby ich používali osoby so zníženou telesnou alebo duševnou spôsobilosťou (vrátane detí) a bez konkrétnych skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo poriadne poučené o používaní pece osobou, zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Ak sa pec nepoužíva a pred vykonávaním jej čistenia odpojte pec od siete. Vykonajte to prepnutím vypínača do polohy O a vytiahnutím vidlice prírodného kábla zo zásuvky. Ťahajte pritom za vidlicu, neťahajte za kábel.
- Nikdy nezakrývajte (neblokujte) vstupné otvory spaľovacieho vzduchu a dymovody.
- Keďže je pec vybavená elektrickými súčastami, nedotýkajte sa jej mokrymi rukami.
- Ak je kábel alebo vidlica/zásuvka poškodené, pec nepoužívajte. Zariadenie je klasifikované ako Y, t.j. napájací kábel môže vymeniť len kvalifikovaný technik. Vymieňať môže len výrobca alebo jeho servisní technici, či rovnako kvalifikované osoby.
- Nepokladajte na kábel žiadne predmety a neohýbajte ho.
- Vyhýbajte sa používaniu predlžovacích káblov, pretože sa môžu nadmerne zohrievať a predstavujú potom riziko požiaru. Nikdy nepoužívajte jeden predlžovací kábel pre viac zariadení.
- Pri normálnej prevádzke môžu byť niektoré diely pece horúce, napr. dvierka, sklo alebo kľuka. Budte opatrní, zvlášť ak ide o deti. Bez vhodných ochranných prostriedkov (rukavíc apod.) nechyťajte žiadne horúce časti.
- **POZOR! PRI PREVÁDZKE NESIAHAJTE NA DVIERKA, SKLO, KĽUKU (RUKOVÄŤ) A NA DYMOVOD**, ak nepoužijete príslušné ochranné prostriedky.
- Udržujte horľavé veci a materiály, ako sú nábytok, podušky, vankúše, pokrývky, papier, odevy apod. vo vzdialenosti najmenej 1,5 metra z prednej strany a 30 cm od ostatných strán pece.
- Pec, ktorá je zakrytá alebo je v priamom styku s horľavými materiálmi vrátane záklon, pokrývok a pod. pri normálnej prevádzke, môžu spôsobiť požiar. **DBAJTE, ABY PEC BOLA PRI PREVÁDZKE OD UVEDENÝCH VECÍ A MATERIÁLOV STÁLE BEZPEČNE VZDIALENÁ, AKO JE UVEDENÉ VYŠŠIE.**
- Neponárajte kábel, vidlicu či akúkoľvek inú časť zariadenia do vody alebo inej kvapaliny.
- Nepoužívajte pec v prašnom prostredí alebo tam, kde môžu vzniknúť horľavé/výbušné pary (napr. v dielni či garáži).
- Pec obsahuje diely, ktoré generujú elektrický oblúk alebo iskry. Neinštalujte preto pec do priestorov, kde hrozí významné riziko požiaru alebo výbuchu pre vysokú koncentráciu nejakej chemikálie alebo kde je vysoká hladina vzdušnej vlhkosti, príp. riziko kondenzácie.
- Nepoužívajte pec v blízkosti kúpacej vane, sprchy, umývadla, drezu alebo bazéna.
- Neinštalujte pec pod výstup vzduchu (vetranie). Neinštalujte pec do vonkajšieho priestoru.
- Zariadenie pece neopravujte, nerozoberajte ani neupravujte. Nemá žiadne súčasti, ktoré môže užívateľ opraviť sám.
- Pred vykonávaním akejkoľvek údržby vypnite pec, odpojte ju od siete a počkajte, pokým úplne nevychladne.
- **VAROVANIE: PRED VYKONÁVANÍM ÚDRŽBY SA PRESVEDČTE, ŽE JE PEC ODPOJENÁ OD ZDROJA NAPÄTIA (SIETE).**

- **POZOR!** Túto pec je možné prevádzkovať výhradne na pelety alebo na orechové škrupiny, ak má pec túto možnosť. **NEPOUŽÍVAJTE INÉ PALIVÁ.** Akýkoľvek iný materiál, ktorý v nich možno zhorí, spôsobí poruchu pece a jej nesprávnu funkciu.
- Pelety uchovávajte na vetranom suchom mieste. Ak sa skladujú vo vlhku alebo v nadmernom chlade, môže to spôsobiť zníženie výhrevnosti a výkonu pece. Venujte skladovaniu a manipulácii s peletami patričnú starostlivosť, aby nedochádzalo k ich polámaniu a následnej tvorbe pilín.
- Toto palivo sa skladá z malých valčekov s priemerom 6-7 mm a maximálnou dĺžkou 30 mm. Maximálny obsah vlhkosti nepresahuje 8% hmotnostných. Táto pec je konštruovaná na spaľovanie peliet lisovaných z pilín z rôznych druhov dreva v súlade s legislatívou, ktorou sa riadi ochrana životného prostredia.
- Používanie rôznych druhov peliet môže mať za následok mierne často aj nezbadateľné zmeny v účinnosti pece. Tieto zmeny je možné vyrovnať zvýšením alebo znížením tepelného výkonu pece o jeden stupeň.
- Pri každom zapaľovaní alebo dopĺňovaní peliet vždy (pravidelne) vyčistite hrniec ohniska.
- Ohnisko otvárajte len na doplnenie paliva alebo na odstránenie zvyškov, aby (dvierkami) zbytočne neunikal dym.
- Nevypínajte a nezapínajte (striedavo a zbytočne) pec, aby ste chránili elektrické a elektronické súčasti pred poškodením.
- Nepoužívajte pec na spaľovanie odpadu ani na iný účel ako ten, na ktorý je určená.
- Nepoužívajte kvapalné palivá.
- Zariadenie neupravujte bez predchádzajúceho povolenia (výrobcom).
- Používajte len originálne náhradné diely odporúčené výrobcom.
- Presvedčte sa, že je pec dopravovaná v zhode s bezpečnostnými predpismi. Vyhýbajte sa všetkým zbytočným presunom a nárazom, ktoré by mohli poškodiť keramiky alebo konštrukciu.
- Kovová konštrukcia je natretá vysoko teplotnými náterovými hmotami. Zvyškové vypaľovanie týchto náterov pri prvom použití pece môže byť zdrojom nepríjemného zápachu, ktorý je však neškodný a je možné sa ho zbaviť jednoducho vyvetraním miestnosti. Po prvých niekoľkých pracovných cykloch dosiahne náter maximálnej adhézie a má potom najlepšie chemické a fyzikálne vlastnosti.
- Na doplnenie násypky prsto otvorte prístupový vrchnák a nasypete pelety dovnútra aj počas prevádzky. Dbajte, aby žiadne pelety nevypadli mimo násypku. Násypku vždy doplňte peletami predtým, ako pec necháte dlhšiu dobu bežať bez dozoru.
- Kedykoľvek sú násypka a rúrka dopravného šneku celkom prázdne, zariadenie sa automaticky vypne. Potom môžu byť potrebné dve samostatné zapálenia, aby sa obnovila normálna prevádzka pece, pretože rúra šneku je veľmi dlhá.
- **POZOR!** Ak nie je pec správne inštalovaná, môže výpadok prúdu spôsobiť vývoj dymu. Za určitých okolností musí byť inštalovaný neprerušiteľný zdroj napájania.
- **POZOR!** Pretože je to kúrenie, niektoré časti pece môžu byť veľmi horúce. Odporúčame preto **POČAS PREVÁDZKY** zachovávať zvláštnu opatnosť.

POČAS PREVÁDZKY PECE:

- neotvárajte dvierka;
- nechytajte sklo dvierok, je horúce;
- držte deti bokom;
- nechytajte dymovod;
- do ohniska nelejte žiadnu kvapalinu;
- nevykonávajte žiadnu údržbu, kým pec celkom nevychladne;
- všetky práce môže vykonávať len kvalifikovaný technik;
- dodržujte všetky inštrukcie tu uvedené.

Ochrana pred výbuchom

Niektoré produkty sú vybavené bezpečnostným prvkom - ochranou pred výbuchom. Pred zapnutím pece a vždy po čistení sa presvedčte, že tento prvok je správne osadený v sedle. Je umiestnený na hornom okraji dvierok ohniska.



03. MINIMÁLNE POŽIADAVKY NA INŠTALÁCIU

Pelletové pece musia byť pripojené k samostatnému komínu. Je neprípustné odvádzať do tohto komína spaliny od iných zariadení. Spaliny sa odvádzajú dymovodom s priemerom 80 mm pripojeným na hrdlo dymovodu pece, ktoré je umiestnené na zadnej časti pece. Dymovod je vhodné vybaviť T-kusom so zátkou. Dymovod musí byť vyhotovený z oceľových alebo antikorových tesnených rúr. Horizontálna časť dymovodu musí mať šikmý sklon min. 5 % (3°) hore smerom od pece. Pripojenie musí byť vyhotovené najkratšou cestou s max. dĺžkou 1,5 m a s max. 2 tvarovými kusmi (T-kus, koleno). Pripojenie pece na spaľovanie pevných palív ku komínu musí spĺňať ustanovenia normy ČSN 73 4201. Je nutné dodržať všetky požiadavky na komínové teleso, ktoré sú normou vyžadované.

Podľa Nariadenia vlády č. 91/2010 Zb. je nutné vykonať revíziu spaľovacích ciest:

- pred uvedením spalínovej cesty do prevádzky alebo po každej stavebnej úprave komína,
- pred výmenou alebo novou inštaláciou spotrebiča palív.

Revíziu môže vykonať iba odborne spôsobilá osoba v odbore kominárstvo, ktorá je revíznym technikom spaľinových ciest.

UPOZORNENIE - ZODPOVEDNOSŤ VÝROBCU

Firma Eva Stampaggi S.r.l. sa zrieka všetkej zodpovednosti za škody na zdraví a na majetku, vzniknuté v dôsledku:

- nedodržaní alebo nedbanlivosti pri tu uvedených pokynoch;
- neoprávnených opravách aj úpravách;
- nedodržaní bezpečnostných pravidiel;
- inštalácii v rozpore s aktuálne platnými národnými predpismi a bezpečnostnými pravidlami;
- nedostatočnej údržbe;
- použití náhradných dielov, ktoré nie sú originálne alebo nepatria na daný model.

04. KOMÍNOVÝ PRIEDUCH

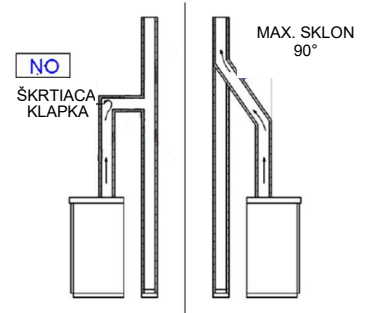
POŽADUJE SA VÝROBA PECE S VYŠŠÍMI UŽITKOVÝMI VLASTNOSTAMI A PRETO JE DÔLEŽITÉ VYKONÁVAŤ INŠTALÁCIU PODĽA ZÁKONOV A MIESTNYCH PREDPISOV. AK KOMÍN PRECHÁDZA PRIESTORMI, KTORÉ SA NEVYKURUJÚ, MUSÍ BYŤ KVÔLI SPRÁVNEMU SPALOVANIU RIADNE TEPELNE IZOLOVANÝ.

UVÁDZAME CHARAKTERISTIKY PECE PRE DIMENZOVANIE POTRUBIA PRE ODVOD SPALÍN.

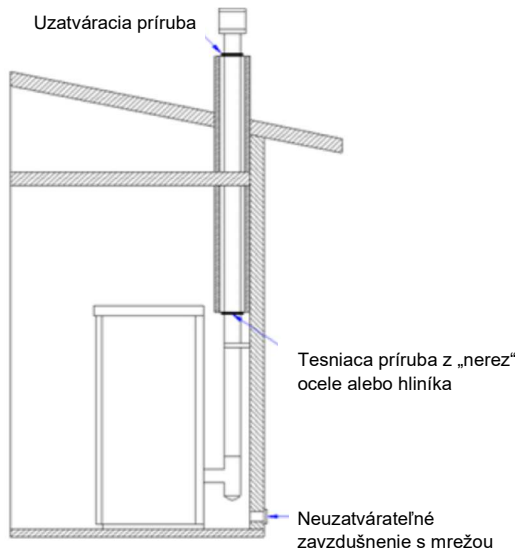
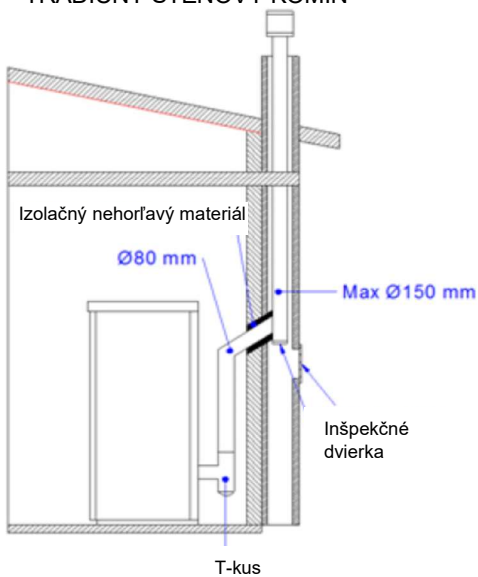
DELIA 9,5 kW	
Komínový ťah	11 Pa
Teplota spalín	208 °C
Hmotný prietok spalín	6,0 g/s

Odvod spalín je jednou z kľúčových charakteristík pre zaručenie správnej funkcie pece. Vďaka kvalite materiálov, pevnosti, odolnosti, jednoduchému čisteniu a údržbe sú najlepšie rúrky vyrábané z ocele a koróziu odolnej ocele, prípadne pohliníkované.

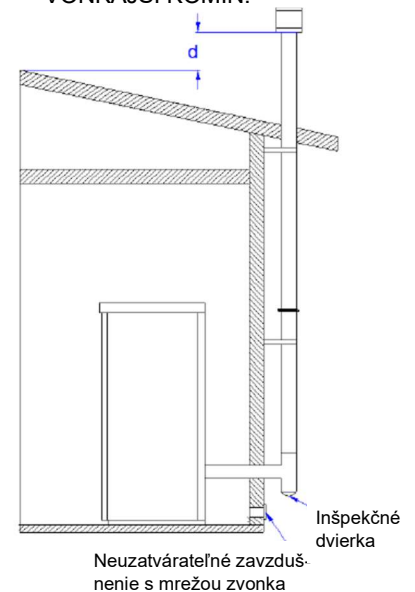
- Pec je vybavená zadnou kruhovou dymovou výstupnou rúrkou s priemerom 80 mm a spojkou na pripojenie k dymovodu.
- Aby ste si uľahčili pripojenie na pevný oceľový komínový prieduch a vyrovnali tepelnú rozťažnosť tak ohniska, tak dymovodu, použite teleskopickú pripájajúcu spojku.
- Utesnite pripojenie dymovodu vysoko teplotným silikónovým tmelom (1000 °C). Ak nie je zostávajúci otvor pre spaliny dokonale kolmý na vývod spalín z ohniska, použite koleno pre ich napojenie. Sklon nesmie nikdy presiahnuť 90° vzhľadom ku zvislej osi a nesmie byť zúžený.
- Na prechod dymovodu podlahou použite 10 cm silné kruhové izolačné priechodky.
- Komín musí byť tepelne izolovaný po celej svojej dĺžke. Vďaka izolácii zostane teplota spalín vysoká, čo optimalizuje ťah, bráni kondenzácii a znižuje narastanie usadenín nedokonale spálených častíc po celej dĺžke komína. Použite vhodný izolačný materiál (sklenú vatu, keramickú vlnu či iný nehorľavý materiál triedy A1). Komín pre odvod spalín musí byť odolný proti počasiu a čo najpriamejší.
- Ohybné ani v dĺžke nastaviteľné kovové rúrky sa nesmú použiť.



TRADIČNÝ STENOVÝ KOMÍN



VONKAJŠÍ KOMÍN:

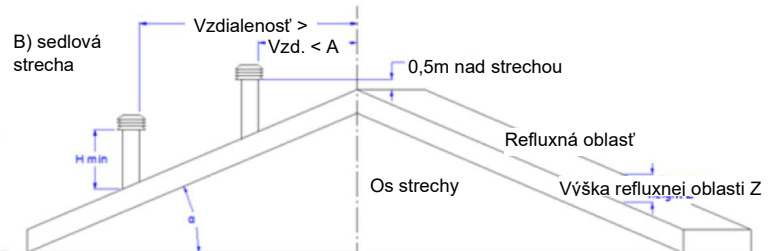
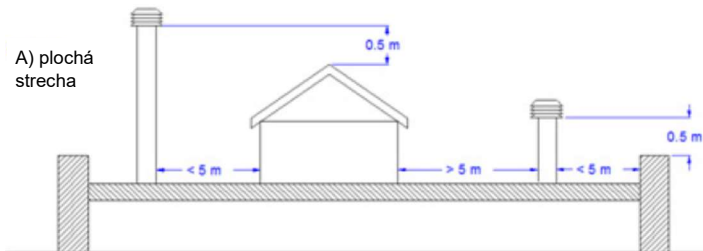
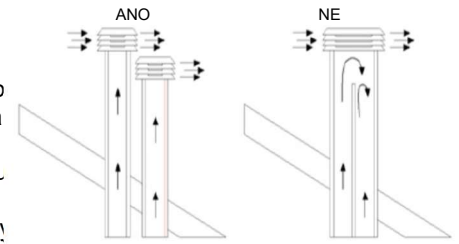


	<p>Príklady riešenia komínov</p> <p>Oceľový komín s dvojitou stenou izolovaný materiálom s odolnosťou 400°C. Optimálna účinnosť.</p> <p>Komín zo žiaruvzdorného materiálu s dvojitou stenou, izolovaný, s vonkajším nástrekom odľahčeného betónu. Optimálna účinnosť.</p>	<p>MAX A+1/2A</p>	<p>Vyhňte sa komínom s obdĺžnikovým prierezom s pomerom strán väčším ako 1,5. Sú málo efektívne.</p> <p>Tradičný tehlový komín s dutinami. Optimálna účinnosť.</p>
--	--	-------------------	--

04.1 KOMÍNOVÁ HLAVA

Správne inštalovaná komínová hlava zabezpečí optimálnu funkciu pece. Komínová hlava brániaca spätnému ťahu sa skladá z množstva komponentov, ktorých súhrnný výstupný prierez je vždy dvojnásobkom prierezu komínového prieduchu (spalinové cesty). Zaisťte, aby komínová hlava prečnievala najmenej o 150 cm strechu (hrebeň), aby bola úplne vystavená vetru. Komínová hlava:

- musí mať užitočný výstupný prierez, najmenej dvojnásobok prierezu komínového prieduchu
- byť zhotovená tak, aby bránila prenikaniu dažďa a snehu;
- byť postavená tak, aby zaisťovala odvádzanie spalín pri vetre pôsobiacom z ktorejkoľvek strany
- nesmie obsahovať žiadne mechanické doplnky pre zlepšenie ťahu.



Spád strechy α [°]	Horizontálna šírka refluxnej oblasti meraná od osy strechy A (hrebeňa) [m]	Minimálna výška od strechy pre vypúšťanie výstupných spalín $H_{\min} = Z + 0,50\text{ m}$ [m]	Výška refluxnej oblasti Z [m]
15	1,85	1,00	0,50
30	1,50	1,30	0,80
45	1,30	2,00	1,50
60	1,20	2,60	2,10

04.2 ŤAH

Spaliny (vrátane prítomných plynov) sa spaľovaním zohrejú a zvýšia svoj objem. Ich hustota je teda nižšia, ako hustota vonkajšieho chladného vzduchu. Tento rozdiel vnútornej teploty v komíne a teploty vonkajšieho vzduchu majú za následok sanie („ťah“), ktorého veľkosť rastie úmerne s dĺžkou spalínovej cesty a rozdielom teplôt.

Ťah musí byť silnejší ako cirkulačný odpor spalín tak, aby všetky spaliny vznikajúce spaľovaním vo vnútri pece, boli nasávané nahor výstupným otvorom pece a spalínovou cestou; funkciu spalínovej cesty ovplyvňujú rôzne faktory počasia, ako sú dážď, hmla, sneh, nadmorská výška a vietor (ten je najdôležitejší, pretože môže vytvárať tak negatívny tlak, ako aj dynamickú záťaž).

Účinok vetra na spalínovú cestu sa mení podľa toho, či stúpa, klesá alebo je horizontálny.

- Stúpajúci vietor vždy zvyšuje negatívny tlak (= podtlak) a ťah.
- Horizontálny vietor tiež zvyšuje podtlak (ťah), ak má komín správne inštalovanú hlavu.
- Klesajúci vietor (smerujúci zhora nadol) vždy znižuje podtlak, dokonca niekedy obráti ťah.

Nadmerný ťah spôsobuje zvýšenie spaľovacej teploty a následne stratu účinnosti pece.

Časť spalín je nasávaná komínovým prieduchom spolu s malými časticami peliet ešte pred ich spálením, čo znižuje účinnosť pece, zvyšuje spotrebu paliva a spôsobuje emisie znečisťujúcich spalín.

Súčasne vysoká teplota paliva – v dôsledku prebytku kyslíka – zvyšuje opotrebenie spaľovacej komory a skraca jej životnosť.

Na druhej strane zlý ťah spomaľuje spaľovanie a znižuje teplotu pece, spôsobuje šírenie dymu do miestnosti, stratu účinnosti pece a nebezpečné hromadenie usadenín (sadzí) v komínovom prieduchu.

Na vylúčenie nadmerného ťahu je vhodné použiť regulátor ťahu.



04.3 ÚČINNOSŤ PECE

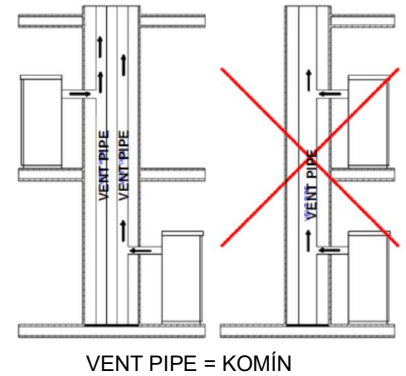
Veľmi účinná pec môže mať problémy s odvodom spalín. Aby spalinová cesta správne fungovala, musí sa jej vnútorná teplota zvýšiť pôsobením spalín vznikajúcich spaľovaním vo vnútri pece. Je dôležité, že účinnosť ohrievača je daná jeho schopnosťou preniesť väčšinu produkovaného tepla do prostredia, ktoré má ohrievať. Inými slovami čím je vyššia účinnosť pece, tým sú „chladnejšie“ zvyškové spaliny a v dôsledku toho je nižší ťah.

Tradičný komín s murovanou konštrukciou a izoláciou je efektívnejší, ak sa používa s tradičným otvoreným krbom alebo málo hospodárnymi pecami, pri ktorých sa väčšina tepla stráca, pretože čo sa odvedie v spalinách.

Z toho dôvodu nákup akostných pecí súčasne vyžaduje úpravy existujúceho komína pre dosiahnutie lepšej izolácie, aj keď so starým spotrebičom fungoval celkom dobre.

Nedostatočný ťah má za následok, že pec nepracuje dobre, ak je teplá alebo dymí do miestnosti.

- Pripojenie dymovodu novej pece do existujúceho komína, ktorý sa používa so starou pecou, je bežná chyba. Potom dva ohrievače na pevné palivá zdieľajú rovnaký komínový prieduch, čo je nesprávne a nebezpečné.
- Ak sa používajú súčasne dve pece, môže zaťaženie spalinami prekročiť kapacitu existujúceho komínového prieduchu, čo má za následok opačný ťah (protiťah, smerom od hlavy komína do pece). Ak sa kúri len v jednej peci, teplo spalín uľahčí ťah, ale studený vzduch prisávaný z druhej, nepoužívanej pece, ochladí spaliny a výsledkom je opäť zablokovanie ťahu.
- Okrem toho, pre tento problém platí, že ak sú dva ohrievače inštalované na dvoch rôznych úrovniach, môže sa pripojiť ešte problém spojených nádob, čo spôsobí, že spaliny budú niekam nasávané či vypúšťané nepravidelne a nepredvídateľne.



VENT PIPE = KOMÍN

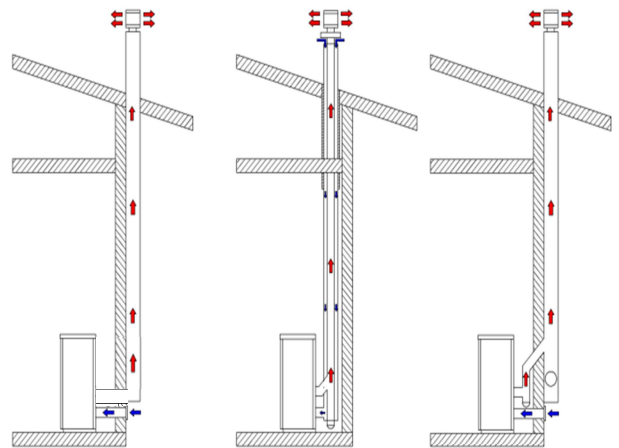
05. UPOZORNENIA PRI INŠTALÁCII

Pomocou koaxiálnych rúrok sa vzduch predhrieva, čo prispieva ku zlepšeniu spaľovania a zníženiu emisií vypúšťaných atmosféry.

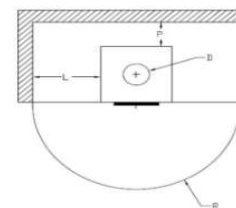
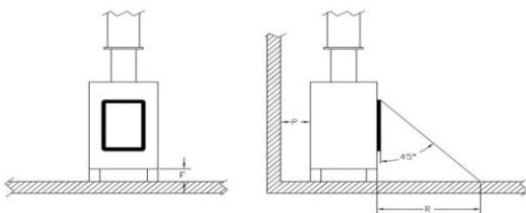
Kým pec nainštalujete, dodržte návody (pre prípravné práce).

Vyberte miesto, kam pec inštalujete a:

- Pripravte prípojku na komín pre odťah spalín;
- Pripravte vonkajšie prisávanie vzduchu (spaľovacieho vzduchu);
- Pripravte uzemnenie pece (je to elektrický spotrebič) - elektrický systém miestnosti pre inštaláciu pece musí byť uzemnený, inak nebude správne fungovať ovládacie doska;
- Uložte pec na podlahu do pohodlnej pozície na pripojenie ku komínu a zatvorte sanie spaľovacieho vzduchu;
- Zariadenie musí byť inštalované na podlahu s patričnou únosnosťou (zaťažiteľnosťou); ak existujúca podlaha nespĺňa túto požiadavku, musia byť vykonané náležité opatrenia (napr. inštalácia podložnej dosky, ktorá zaťaženie roznesie na väčšiu plochu apod.);
- Všetky konštrukcie, ktoré by mohli sa vznietiť pod vplyvom nadmerného tepla, musia byť chránené; drevené a iné horľavé podlahy musia byť chránené nehorľavými materiálmi (napr. 4 mm silným plechom alebo keramikou či sklom);
- Montáž ohrievača musí zabezpečiť jednoduchý prístup k čisteniu pece, dymovodu a komínu.
- Toto zariadenie nie je vhodné na inštaláciu na zdieľaný (spoločný) komín.
- Pri normálnej prevádzke pec odoberá vzduch z miestnosti, kde je inštalovaná. Preto musí byť sanie vonkajšieho vzduchu umiestnené do rovnakej výšky, ako má rúrka umiestnená na zadnej strane pece. Dymovody pre odvod spalín musia byť vhodné pre peletové pece a preto byť vyrobené z natieranej (smaltovanej) ocele alebo korózii odolnej ocele („nerezu“), mať priemer 80 mm a byť vybavená príslušnými tesneniami.
- Prisávanie spaľovacieho vzduchu musí byť pripojené priamo von (z budovy) alebo do vedľajšej miestnosti za predpokladu, že je vybavená prívodmi vonkajšieho vzduchu a nepoužíva sa ako spálňa, kúpeľňa a pod. Tam, kde existuje nebezpečenstvo požiaru, ako sú sklady, garáže, sklady horľavých materiálov apod. Musia byť prívody vzduchu umiestnené tak, aby nemohli byť upchaté zvonku či zvnútra a musia byť chránené mrežami, kovovým sítom alebo iným vhodným prostriedkom za predpokladu, že sa nezmenší ich voľný prierez pod prípustné minimum.
- Ak je pec inštalovaná do miestnosti, kde bude obklopená horľavými materiálmi (nábytkom, dreveným obložením stien apod.), musia byť dodržané predpísané minimálne (bezpečné) voľné vzdialenosti podľa nasledujúcich tabuliek:



PEC NA PELETY



HORĽAVÝ		NEHORĽAVÝ	
ZADNÁ STENA P =	100 mm	ZADNÁ STENA P=	100 mm
BOČNÁ STENA L =	250 mm	BOČNÁ STENA L=	150 mm
PODLAHA F =	- mm	PODLAHA F =	- mm
ČELO R =	1000 mm	ČELO R =	1000 mm

Popri dodržovaní minimálnych voľných vzdialeností, ako je uvedené vyššie, odporúčame aj inštaláciu tepelne odolných ohňu vzdorných izolačných panelov (sklená/čadičová vata, porobetón apod.)

Odporúča sa toto:

Promasil 1000

Teplotná klasifikácia: 1000 °C

Hustota: 245 kg/m³

Zmrštenie pri referenčnej teplote, 12 h: 1.3/1000°C %

Pevnosť v drvení za studena: 1.4 MPa

Pevnosť v ohybe: 0.5 MPa

Vratná tepelná rozťažnosť: 5.4x10⁻⁶ m/mK

Merná tepelná kapacita: 1.03 kJ/kgK

Tepelná vodivosť λ:

200 °C → 0.07 W/mK

400 °C → 0.10 W/mK

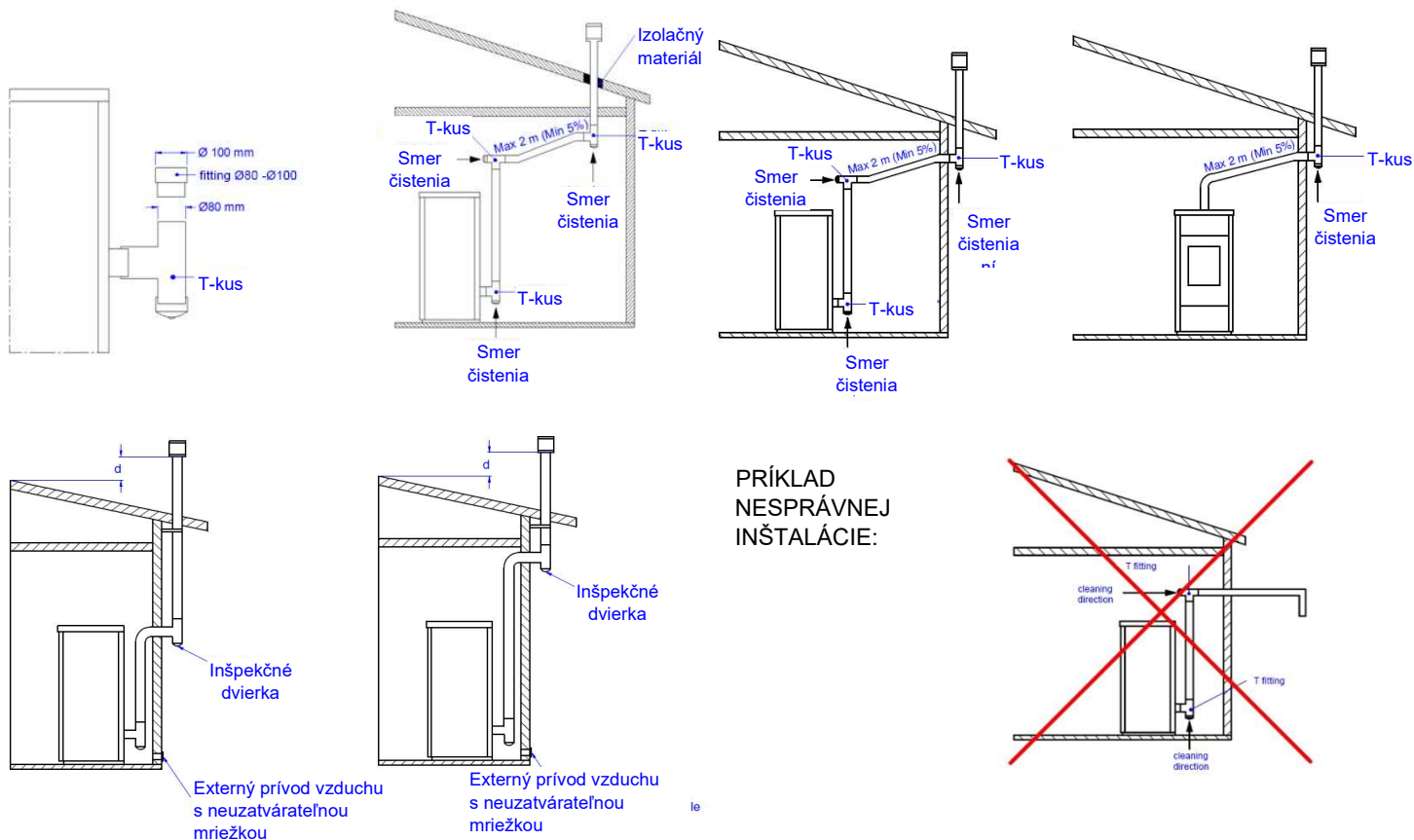
600 °C → 0.14 W/mK

800 °C → 0.17 W/mK

Hrúbka: 40 mm

- Pri prevádzke môže pec vyvolať podtlak v miestnosti, kde je inštalovaná. Preto by tejto miestnosti nemali byť žiadne zariadenia s otvoreným plameňom, s jedinou výnimkou pece typu C (vzduchotesnej).
- Presvedčte sa, že pec môže odoberať potrebné množstvo spaľovacieho vzduchu. Ten musí pochádzať z voľného priestoru (t.j. priestoru bez odsávacích ventilátorov a vybaveného primeraným vetraním), alebo priamo z vonku.
- Po pripojení pece na prívod spaľovacieho vzduchu, pripojte spalínové hrdlo dymovodom do komínového prieduchu.

PRÍKLAD INŠTALÁCIE



Dymovod nesmie byť nikdy inštalovaný tak, aby smeroval nadol alebo vodorovne alebo tak, aby sa spaliny vypúšťali priamo cez vonkajšiu stenu.

06. INŠTALÁCIA

06.1 MANIPULÁCIA A ROZBALENIE

Pri preprave neumiestňujte pec vodorovne. Manipulácia s pecou musí byť vykonávaná pomocou zdvíhacích prostriedkov, ktoré sú vhodné a ktoré majú vlastnosti, aby zodpovedali hmotnosti pece. Obsluha sa musí ubezpečiť, že počas manipulácie a dvíhaní pece nie sú v blízkosti žiadne osoby ani prekážky. Pri vybaľovaní pece používajte vhodné nástroje tak, aby ste pec nepoškodili. Obal uschovajte mimo dosah detí. Demontujte skrutky držiakov, ktoré držia pec na palete a umiestnite ju na miesto, ktoré umožní jej inštaláciu bez poškodenia. Pomocou príslušného otvoru na základni pece oddeľte pec od prepravnej palety pomocou zdvíhaka. Dbajte na vyváženie pece vzhľadom na jej veľkosť a hmotnosť.

06.2 INŠTALÁCIA

Podľa súčasných inštalačných predpisov musí byť pec umiestnená v dobre vetranej miestnosti, aby sa zabezpečila správna funkcia a účinné spaľovanie. Miestnosť musí mať objem najmenej 20 m³. Aby sa zaistilo účinné spaľovanie, je potrebný dostatočný prívod vzduchu (40 m³/h vzduchu). Sanie spaľovacieho vzduchu musí byť pripojené do vonkajšieho priestoru (von z budovy) alebo do vedľajšej miestnosti za predpokladu, že je vybavená prívodom vonkajšieho vzduchu a nepoužíva sa ako spáľňa, kúpeľňa apod. Tam, kde existuje nebezpečenstvo požiaru, ako sú sklady, garáže, sklady horľavých materiálov apod. musia byť prívody vzduchu umiestnené tak, aby nemohli byť upchaté zvonku či zvnútra a musia byť chránené mrežou, kovovým sitom alebo iným vhodným prostriedkom za predpokladu, že to nezmenší ich voľný prierez pod prípustné minimum.

Počas prevádzky môže pec vyvolať podtlak v miestnosti, kde je inštalovaná. Preto by tej istej miestnosti nemala byť žiadne zariadenia s otvoreným plameňom, s jedinou výnimkou kotlov typu C (vzduchotesných) za predpokladu, že majú vlastný prívod vzduchu. Pec musí byť inštalovaná v bezpečnej vzdialenosti od záclon, kresiel, nábytku a iných horľavých predmetov a materiálov. Pec nesmie byť inštalovaná tam, kde je výbušná atmosféra alebo kde môže potenciálne vzniknúť kvôli tomu, že sú prítomné materiály či spotrebiče spôsobujúce prípadné úniky prachu alebo plynu, ktoré môžu ľahko vznietiť sa do iskier. Ak sa pec inštaluje do miestnosti, kde bude obklopená horľavými materiálmi (nábytkom, horľavými nátermi či dreveným obložením stien apod.), musia byť dodržané predpísané minimálne (bezpečné) voľné vzdialenosti na ochranu pred tepelným žiarením.

Umiestnite pec tak, aby nestála priamo oproti oknám alebo dverám.

Skontrolujte nožičky pece a upravte ich tak, aby pec stála rovno a stabilne.

Snímač termostatu, ktorý je na konci kábla umiestneného na zadnej strane pece, umiestnite v priestore za pecou v maximálnej možnej výške nad zemou, ktorú umožní jeho kábel.

06.3 ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE

Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaná osoba, ktorá zaistí inštaláciu podľa miestnych predpisov. Menovité elektrické napätie je 230 V stried., frekvencia 50 Hz. Elektrický systém, ku ktorému je pec pripojená, musí zodpovedať miestnym platným predpisom pre elektrickú inštaláciu. Vyhnite sa inštalácii elektrických káblov vedených v blízkosti dymovodu pre odťah spalín alebo horúcich súčastí aj keď sú dobre izolované.

Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať situáciám, kde je pec súčasťou systému a celé zariadenie musí fungovať podľa plánu.

06.4 PEC NA PELETY

DÔLEŽITÉ: DĹŽKA DYMOVODU MÔŽE BYŤ MAX. 6 m, PRIEMER MUSÍ BYŤ 80 mm. KAŽDÝ OHYB O 90° ALEBO PRÍPOJKA TVARU T SA POVAŽUJE ZA 1 METER DĹŽKY DYMOVODU.

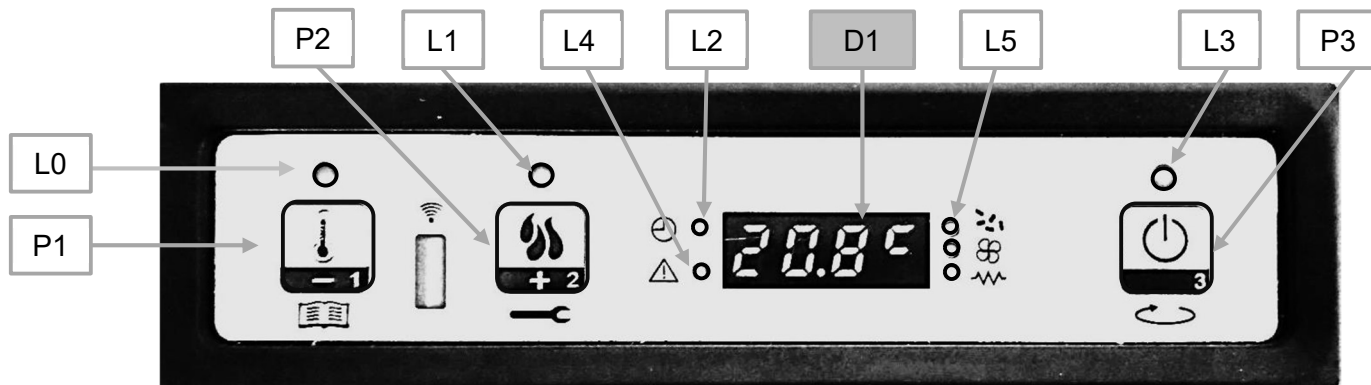
PRED PRIPOJENÍM DO KOMÍNA SA PRESVEDČTE O SPRÁVNYCH VLASTNOSTIACH PECE. MUSÍTE REŠPEKTOVAŤ TIETO SPÔSOBY INŠTALÁCIE:



07. ELEKTRONIKA S 3-TLAČIDLOVÝM DISPLEJOM N.100

07.1 OVLÁDACÍ PANEL

Ovládací doska může být řízená jednoduchými stlačeními niekoľkých tlačídel na ovládacím panelu. O pracovním stavu pece informuje displej a LED indikátory. V programovacím režimu se na displeji objeví všechny parametry, které je možné upravovat pomocí tlačídel.



POPIS OVLÁDACIEHO PANELA

LED (L0) nastavenie teploty miestnosti

LED (L1) nastavenie vykurovacieho výkonu

LED (L2) chrono

LED (L3) ON/OFF

LED (L4) alarm

LED (L5) podávač (šnek) / ventilátor / zapaľovacia sviečka

Button (P1) znižovanie / menu / nastavenie teploty miestnosti

Button (P2) zvyšovanie / status pece / nastavenie vykurovacieho výkonu

Button (P3) ON/OFF/ koniec / potvrdenie

Display (D1) stav / vykurovací výkon / parametre

07.2 MENU

Pre prístup na menu podržte tlačidlo P1 stlačené.

Menu obsahuje niekoľko položiek a úrovní pre prístup k nastaveným hodnotám a programovaniu ovládacej dosky.

Užívateľské menu

Nasledujúca tabuľka stručne popisuje štruktúru ponuky a zameriava sa najmä na funkcie dostupné užívateľom.

úroveň 1	úroveň 2	úroveň 3	hodnota
M1 – nastavenie času/dňa			-
	Week day		M-T-W-Th-F-S-Su
	Time clock hours		0-11
	Time clock minutes		0-59
	Time clock day		1-31
	Time clock month		1-12
	Time clock year		00-99
M2 – nastavenie Chrono			
	M2-1 - enable chrono		
		01 – enable chrono	ON/OFF
	M2-2 – daily programming		
		01 – day chrono	ON/OFF
		02 - start 1 day	OFF-0-23:50
		03 - stop 1 day	OFF-0-23:50
		04 - start 2 day	OFF-0-23:50
		05 - stop 2 day	OFF-0-23:50
	M2-3 - weekly programming		
		01 - weekly programming	ON/OFF
		02 - start Prog 1	OFF-0-23:50
		03 - stop Prog 1	OFF-0-23:50
		04 – Monday Prog 1	ON/OFF
		05 - Tuesday Prog 1	ON/OFF
		06 - Wednesday Prog 1	ON/OFF
		07 - Thursday Prog 1	ON/OFF
		08 - Friday Prog 1	ON/OFF
		09 - Saturday Prog 1	ON/OFF
		10 - Sunday Prog 1	ON/OFF
		11 - start Prog 2	OFF-0-23:50
		12 - stop Prog 2	OFF-0-23:50
		13 - Monday Prog 2	ON/OFF
		14 - Tuesday Prog 2	ON/OFF

		15 - Wednesday Prog 2	ON/OFF
		16 - Thursday Prog 2	ON/OFF
		17 - Friday Prog 2	ON/OFF
		18 - Saturday Prog 2	ON/OFF
		19 - Sunday Prog 2	ON/OFF
		20 - start Prog 3	OFF-0-23:50
		21 - stop Prog 3	OFF-0-23:50
		22 - Monday Prog 3	ON/OFF
		23 - Tuesday Prog 3	ON/OFF
		24 - Wednesday Prog 3	ON/OFF
		25 - Thursday Prog 3	ON/OFF
		26 - Friday Prog 3	ON/OFF
		27 - Saturday Prog 3	ON/OFF
		28 - Sunday Prog 3	ON/OFF
		29 - start Prog 4	OFF-0-23:50
		30 - stop Prog 4	OFF-0-11:50pm
		31 - Monday Prog 4	ON/OFF
		32 - Tuesday Prog 4	ON/OFF
		33 - Wednesday Prog 4	ON/OFF
		34 - Thursday Prog 4	ON/OFF
		35 - Friday Prog 4	ON/OFF
		36 - Saturday Prog 4	ON/OFF
		37 - Sunday Prog 4	ON/OFF
	M2-4 – weekend programming		
		01 – weekend chrono	ON/OFF
		02 - start weekend 1	OFF-0-23:50
		03 - stop weekend 1	OFF-0-11:50pm
		04 - start weekend 2	OFF-0-23:50
		05 - stop weekend 2	OFF-0-23:50
	M2-5 - exit		set
M3 – výber jazyka			
	01 – Italian		set
	02 – English		set
	03 – French		set
	03 - German		set
M4 - pohotovosť			
	01 - stand – by		ON/OFF
M5 – bzučiak			
	01 – buzzer		ON/OFF
M6 – počiatočné naloženie			
	01 – First load		90"
M7 – stav pece			
	01 – Stove status		
		01 – Auger tube status	info
		02 – T minutes	info
		03 – Thermostat status	Info
		04 – Fume status	Info
		05 – Exhaust blower rev. status	Info
M8 – technické nastavenie			
	01 - Password		set
M9 – koniec			
	01 - Exit		set

Menu M1 - SET CLOCK (nastavenie hodín)

Toto menu použijete pre nastavenie aktuálneho dátumu a času. Ovládací panel je vybavený batériou, ktorá zabezpečí uchovanie nastavených hodnôt bez napájania počas 3- 5 rokov.

Stisnite a 2s podržte tlačidlo P1 pokiaľ nevstúpite do nastavovacieho menu. Potom tlačidlami P1 (nahor) alebo P2 (nadol) vyberte voľbu „M1“ – potvrdte tlačidlom P3.

Tlačidlami P1 alebo P2 vyberte deň a pre potvrdenie stisnite P3; nastavte hodinu a stisnite P3; nastavte minúty a stisnite P3, nastavte aktuálny deň číslom a stisnite P3, nastavte aktuálny mesiac a stisnite P3, nastavte aktuálny rok a stisnite P3.

Menu M2 - SET CHRONO (nastavenie režimu chrono)

Submenu M2 - 1 CHRONO ENABLE – aktivácia chrono

Všetky programovateľné funkcie termostatu môžu byť vypnuté a aktivované pomocou menu, ktoré sa objaví na displeji "M2 set chrono" (nastavenie chrono M2) Stisnite tlačidlo P3 a potom P1 alebo P2 pre voľbu Zapnuté alebo Vypnuté pre zapnutie programovateľného Stisnite tlačidlo P3 pre potvrdenie.

Submenu M2 - 2 PROGRAM DAY (denný program)

Po výbere ponuky "M2-2 denný program" stisnete tlačidlo P3 pre prechádzanie rôznymi programovacími parametrami, ktoré sú k dispozícii pre denný programovateľný termostat, vrátane možnosti jeho zapnutia.

Je možné nastaviť dva časy zapnutia / vypnutia (prvý sa dňom **START1 Day** a **STOP1 Day** a druhý sa dňom **START2 Day** a **STOP2 Day**) definovaným časmi nastavenými podľa nižšie uvedenej tabuľky. Ak je hodnota nastavená na OFF, časové hodiny ignorujú nastavenie. Pomocou tlačidiel P1 (zníženie) a P2 (zvýšenie) upravte hodnotu a tlačidlom P3 potvrdíte.

DAILY PROGRAMMING			
menu úroveň	nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-2-01	DAY CHRONO	Aktívne denné chrono	ON/OFF
M2-2-02	START 1 Day	čas zapnutie	OFF-0-23:50
M2-2-03	STOP 1 Day	čas vypnutie	OFF-0-23:50
M2-2-04	START 2 Day	čas zapnutie	OFF-0-23:50
M2-2-05	STOP 2 Day	čas vypnutie	OFF-0-23:50

Submenu M2 - 3 PROGRAM WEEK (týždenný program)

Týždenné programovateľné funkcie termostatu je možné aktivovať / deaktivovať a nastaviť pomocou menu "M2-3 Program Settim-" (týždenný program M2-3). Týždenné programovacie funkcie obsahuje 4 nezávislé programy. Ak je čas nastavený na OFF, časové hodiny ignorujú zodpovedajúce nastavenie.

Týždenné programovacie funkcie sú stručne popísané v nižšie uvedených tabuľkách. Stisnete tlačidlo P3 pre potvrdenie hodnoty a prechod na nasledujúce funkcie. Pre opustenie tohto menu stisnete a podržte tlačidlo P3.

ENABLING WEEKLY CHRONO			
menu úroveň	nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-3-01	WEEKLY CHRONO	Aktívne týždenné chrono	ON/OFF

PROGRAMME 1			
menu úroveň	nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-3-02	START PRG 1	čas zapnutia	OFF-0-23:50
M2-3-03	STOP PRG 1	čas vypnutia	OFF-0-23:50
M2-3-04	MONDAY PRG 1		on/off
M2-3-05	TUESDAY PRG 1		on/off
M2-3-06	WEDNESDAY PRG 1		on/off
M2-3-07	THURSDAY PRG 1		on/off
M2-3-08	FRIDAY PRG 1		on/off
M2-3-09	SATURDAY PRG 1		on/off
M2-3-10	SUNDAY PRG 1		on/off

PROGRAMME 2			
menu úroveň	nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-3-11	START PRG 2	čas zapnutia	OFF-0-23:50
M2-3-12	STOP PRG 2	čas vypnutia	OFF-0-23:50
M2-3-13	MONDAY PRG 2		on/off
M2-3-14	TUESDAY PRG 2		on/off
M2-3-15	WEDNESDAY PRG 2		on/off
M2-3-16	THURSDAY PRG 2		on/off
M2-3-17	FRIDAY PRG 2		on/off
M2-3-18	SATURDAY PRG 2		on/off
M2-3-19	SUNDAY PRG 2		on/off

PROGRAMME 3			
menu úroveň	Nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-3-20	START PRG 3	čas zapnutia	OFF-0-23:50
M2-3-21	STOP PRG 3	čas vypnutia	OFF-0-23:50
M2-3-22	MONDAY PRG 3		on/off
M2-3-23	TUESDAY PRG 3		on/off
M2-3-24	WEDNESDAY PRG 3		on/off
M2-3-25	THURSDAY PRG 3		on/off
M2-3-26	FRIDAY PRG 3		on/off
M2-3-27	SATURDAY PRG 3		on/off

M2-3-28	SUNDAY PROG 3		on/off
PROGRAMME 4			
menu úroveň	nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-3-29	START PRG 4	čas zapnutia	OFF-0-23:50
M2-3-30	STOP PRG 4	čas vypnutia	OFF-0-23:50
M2-3-31	MONDAY PRG 4		on/off
M2-3-32	TUESDAY PRG 4		on/off
M2-3-33	WEDNESDAY PRG 4		on/off
M2-3-34	THURSDAY PRG 4		on/off
M2-3-35	FRIDAY PRG 4		on/off
M2-3-36	SATURDAY PRG 4		on/off
M2-3-37	SUNDAY PROG 4		on/off

Submenu M2 - 4 PROGRAM FINE-SETT (program na víkend)

Programovateľné funkcie termostatu je možné aktivovať / deaktivovať a nastaviť pre víkend (dni 6 a 7, alebo sobota a nedeľa). Zvoľte položku "chrono fine-sett" (víkendové chrono) a stisnutím tlačidla P3 ju povolíte. Potom zvoľte "zapnuté" pomocou tlačidla P1 (zníženie) alebo P2 (zvýšenie). Nastavte počítačový čas **Stop 1 fine-sett** (Start 1 víkend) a **Stop 1 fine-sett** (Stop 1 víkend) pre definovanie doby prevádzky pece na sobotu a obdobne **Start 2 fine-sett** (Start 2 víkend) a **Stop 2 fine-sett** (Stop 2 víkend) pre nedeľu.

WEEKEND PROGRAMMING			
menu úroveň	nastavenie	význam	dostupné hodnoty
M2-4-01	WEEKENDCHRONO	Aktívne víkendové chrono	ON/OFF
M2-4-02	START 1 WEEKEND	čas zapnutia	OFF-0-23:50
M2-4-03	STOP 1 WEEKEND	čas vypnutia	OFF-0-23:50
M2-4-04	START 2 WEEKEND	čas zapnutia	OFF-0-23:50
M2-4-05	STOP 2 WEEKEND	čas vypnutia	OFF-0-23:50

Menu M3 - JAZYK

Túto funkciu používajte pre voľbu jedného z dostupných jazykov. Pre postup v menu nahor použite P2, pre postup smerom nadol použite P1. Tlačidlom P3 potvrdíte výber.

Menu M4 – POKOTOVOSŤ

Touto funkciou aktivujete alebo deaktivujete režim STAND-BY (pohotovosť, rezerva). Pre výber menu M4 použite klávesu P3 a položku (stav ON alebo OFF) zvoľte klávesmi P1 (dole) alebo P2 (hore). O podrobnostiach funkcie sa informujte v odseku pojednávajúcom o režime stand-by.

Menu M5 - BZUČIAK

Toto menu je pre aktiváciu alebo deaktiváciu funkcie bzučiaka ovládacej dosky počas výstrah. Tlačidlami P1 alebo P2 vyberte stav (aktívny alebo neaktívny) funkcie a výber potvrdíte tlačidlom P3.

Menu M6 – POČIATOČNÉ NALOŽENIE (paliva)

Táto funkcia je k dispozícii len, keď je pec vypnutá (OFF). Umožňuje naplniť podávač (šnek) na prvé spustenie pece, ak je násypka peliet prázdna. Po výbere menu M6 sa na displeji pretočí hlásenie "Pressure inc". Potom stisnete P2 (zvýšenie). Odťahový ventilátor sa zapne a roztočí sa do najvyšších otáčok a podávač začne fungovať (LED podávača sa rozsvieti). Ventilátor a podávač sa vypnú, ako náhle uplynie doba, zobrazená na displeji alebo po stisnutí klávesy P3.

Menu M7 – STAV PECE

Po vstupe na menu M7 stisnutím klávesy P3 v pracovnom režime pece sa na klávesnici pretočia stavy niekoľkých parametrov pece. Nižšie uvedená tabuľka je príkladom hodnôt, ktoré sa pretáčajú na displeji, vrátane ich významov.

Zobrazený stav	význam
3.1"	stav podávača peliet
52'	max. doba na zapálenie
Toff	stav termostatu
106°	teplota spalín
1490	otáčky odťahového ventilátora

Menu M8 - SET TECHNIC (nastavenie technických parametrov)

Toto menu je vyhradené pre toho, kto pec inštaluje. Po zápise hesla mu klávesy P1 (zníženie) a P2 (zvýšenie) umožní nastaviť všetky pracovné parametre pece.

Menu M9 – ESCAPE (odchod)

Pre odchod z menu a návrat na predchádzajúci stav zvoľte túto položku stisnutím tlačidla P3.

Štandardné fungovanie ovládacej dosky inštalované v peci je popísané nižšie s ohľadom na funkcie, ktoré sú užívateľom prístupné. Poznámka: V tomto návode sú uvedené informácie o parametroch kachlí "Prxx". Tieto parametre sú nastavené z výroby a ich zmena je servisný zásah. V takom prípade sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Zapaľovanie pece

Najskôr pripojte pec do siete a naplňte násypku peletami. Postupujte opatrne a nevysypte tam celé vrece naraz. Spaľovacia komora a ohnisko sa musia čistiť a odstraňovať z nich akékoľvek zvyšky po spaľovaní. Presvedčte sa, že je uzavretý vrchnák násypky a dvierka. Vtedy sa nestane, že by pec nesprávne fungovala a boli by generované následné výstrahy. Pri počítačom spustení sa presvedčte, že v ohnisku nie je nič, čo by mohlo horieť (vrecká, návod, atď.).

Podržte tlačidlo P3 niekoľko sekúnd stlačené, aby ste zapálili pec. Displej ukáže, že je zapnutá, ak sa objaví "START" na displeji a LED ON/OFF začne blikať. Táto fáza trvá dobu, nastavenú ako parameter Pr01. Pec vstupuje do stavu predhrievania: zapne sa zapaľovacia sviečka (ako indikuje príslušná LED) a zapne sa odťahový ventilátor. Každý problém zistený vo fáze zapaľovania sa ukáže na displeji a pec prejde do stavu výstrahy.

Plnenie peletami

Fáza nakladanie peliet začne asi po 1 minúte a na displeji sa pretáča hlásenie „LOAD PELLET“ (naložte pelety) a LED ON/OFF začne blikať. V prvej fáze podávač (šnek) podáva pelety do ohniska po dobu nastavenú parametrom Pr40 (pritom svieti LED podávača), otáčky ventilátora odťahu sa nastavujú na parameter Pr42 a zapaľovacia sviečka stále svieti (a svieti LED zapaľovacej sviečky). V druhej fáze, ako náhle uplynie doba nastavená parametrom Pr40, sa podávač vypne (a zhasne príslušná LED) počas doby nastavenej parametrom Pr41, ale otáčky ventilátora sa proti predchádzajúcemu stavu nezmenia. Ak zlyhá samotné zapálenie, na konci tejto fázy sa podávač zase zapne a zostáva zapnutý po dobu nastavenú ako parameter Pr04, otáčky ventilátora sa nastavujú parametrom Pr16 a zapaľovacia sviečka je stále zapnutá.

Pec horí (rozohrieva sa)

Keď teplota spalín dosiahla a presahuje hodnotu parametra Pr13, pec prejde do režimu horenia, na displeji sa zobrazí hlásenie „FLAME LIGHT“ (plameň svieti) a LED dióda ON/OFF začne blikať.

Počas tejto fázy teplota zostáva stabilná po dobu nastavenú vopred parametrom Pr02.

Otáčky odťahového (odsávacieho) ventilátora sa nastavujú ako parameter Pr17, podávač zostáva zapnutý po dobu podľa parametra Pr05 (LED podávača bliká) a zapaľovacia sviečka sa vypne (a zhasne LED tejto sviečky).

Každý problém vzniknutý v tejto fáze spôsobí zastavenie procesu a pec prejde do stavu chyby (chybového stavu).

Pracovný režim

Keď teplota spalín dosiahla a presahuje hodnotu parametra Pr13 a udrží ju po dobu nastavenú ako parameter Pr02, prejde pec do normálneho pracovného režimu. Na displeji sa objaví hlásenie „WORK“ (prevádzka) a rozsvieti sa dióda ON/OFF. Podržte stlačené tlačidlo P2, aby ste nastavili vykurovací výkon a stisnite tlačidlo P1 pre nastavenie teploty miestnosti.

Ak teplota spalín dosiahne hranice dané nastavením parametra Pr15, zapne sa ventilátor výmenníka a rozsvieti sa príslušná LED.

DÔLEŽITÉ: V tejto fáze po uplynutí doby nastavenej parametrom Pr03, pec čistí hrniec ohniska: Na displeji sa pretáča hlásenie "CLEANING FIRE-POT" (čistím hrniec ohniska), podávač je zapnutý (ON, rovnako ako príslušná LED) a pracuje s otáčkami nastavenými v parametri Pr09, ale ventilátor udržiava otáčky dané parametrom Pr08.

Ako náhle uplynie doba stanovená v parametri Pr12, pec sa vráti do pracovného režimu.

Ako zmeniť nastavený vykurovací výkon

Pri normálnej prevádzke pece (WORK) je možný vykurovací výkon meniť pomocou tlačidla P2 (LED nastavovanie vykurovacieho výkonu pritom svieti).

Stisnite znovu tlačidlo P2 na zvýšenie vykurovacieho výkonu, tlačidlo P1 na jeho zníženie. Displej ukáže nastavený vykurovací výkon. Po dobu 5 sekúnd nesiahajte na žiadne tlačidlo, alebo stisnite tlačidlo P3 pre odchod z režimu nastavovania.

Ako zmeniť nastavenie teploty miestnosti

Pre nastavenie teploty miestnosti stisnite tlačidlo P1.

Displej ukáže nastavenú teplotu miestnosti (teplota SET). Pre znižovanie či zvyšovanie teploty v miestnosti tlačte na tlačidlá P1 a P2, tak ako je treba. Táto hodnota sa uloží asi po 5 sekundách a displej sa vráti do normálneho stavu. Inak môžete pre odchod z režimu nastavovania stisnúť tlačidlo P3.

Teplota miestnosti dosahuje nastavenú hodnotu (teplota SET).

Ako náhle je táto hodnota dosiahnutá, vykurovací výkon pece sa automaticky nastaví na minimum. V tejto fáze displej ukazuje hlásenie „MODULATE“.

Keď teplota miestnosti pod túto hodnotu klesne, pec sa vráti do pracovného režimu (WORK) a na predtým nastavený vykurovací výkon (nastavenú hodnotu vykurovacieho výkonu).

Pohotovosť

Keď sa aktivuje v menu, funkcia STAND-BY umožňuje vypnúť pec po splnení týchto podmienok:

Aktivuje sa, keď teplota v miestnosti prekročí príslušnú nastavenú hodnotu počas doby, nastavené parametrom Pr44, ku ktorému sa musí pripočítať parameter Pr43. Na displeji sa objaví hlásenie „GO-STBY“ (prechod do pohotovosti), za ním ostávajú zostávajúce minúty.

Na konci doby nastavenej Pr44 sa na displeji objaví hlásenie "WAIT COOLING" (čakaj do ochladenia). Počas tejto fázy je podávač vypnutý (a jeho LED nesvieti), ventilátor výmenníka sa vypne, ako náhle sa dosiahne hraničnej hodnoty (teploty) nastavenej parametrom Pr15. A dióda LED ON/OFF bliká.

Keď teplota spalín dosiahne hranicu, nastavenú parametrom Pr13, pec prejde do režimu STANBY (pohotovosti) a na displeji sa pretáča hlásenie „STOP ECO TEMP GOOD“.

Podávač (a jeho príslušná LED), výmenník (a jeho príslušná LED) a odťahový ventilátor sa vypnú.

Ak teplota miestnosti klesne pod nastavenú hodnotu (teplota SET) a hranica nastavená parametrom Pr43, pec sa znovu zapne.

Vypínanie pece

Podržte stlačené tlačidlo P3 aby ste vypili pec. Displej ukáže hlásenie „CLEANING FINAL“ (konečné čistenie).

Podávač sa vypne (a zhasne jeho LED), otáčky ventilátora sa nastaví na hodnotu parametra Pr08 a LED ON/OFF bliká.

Ventilátor výmenníka zostáva zapnutý (LED výmenníka svieti), dokým teplota spalín neklesne pod hodnotu nastavenú ako parameter Pr15. Ak na konci doby nastavenej parametrom Pr39 teplota spalín zostane pod hraničnou hodnotou nastavenou parametrom Pr10, pec sa vypne a na displeji sa objaví hlásenie „OFF“ (vypnuté).

Externý termostat/programovateľný termostat

Pokiaľ si želáte používať externý programovateľný termostat, pripojte ho do svoriek THERM.

- externý termostat: nastavte teplotu SET pece na T-E (pod 6 °C).
- externý programovateľný termostat: nastavte teplotu SET pece na T-E (pod 6 °C) a deaktivujte (OFF) funkciu chrono.

Externý termostat pece sa aktivuje pripojením (zopnutím kontaktu) pri zapnutej peci.

07.4 VÝSTRAHY (ALARMY)

Ak je zistená akákoľvek nefunkčnosť alebo chybná funkcia, ovládací panel ohlásí problém, rozsvieti sa LED príslušnej výstrahy a zaznie bzučiak.

V prípade výstrahy sa pec okamžite vypína.

S VÝNIMKOU VÝSTRAHY (ALARMU) VÝPADKU PRÚDU je stav alarmu dosiahnutý na konci doby, nastavenej parametrom Pr11 a je možné ho vynulovať podržaním stlačeného tlačidla P3. Kedykoľvek je tento alarm vynulovaný, pec zahájí z bezpečnostných dôvodov fázu vypínania. LED alarmu svieti a zostane svietiť, bzučiak, ak je aktivovaný, bude vydávať prerušovaný signál po celú dobu fázy alarmu. Ak nie je alarm vynulovaný, pec sa v každom prípade vypne a na displeji hlásenie výstrahy zostane.

AL1 BLAC-OUT – Alarm výpadku napájania (prúdu)

Napájanie elektrinou môže vypadnúť v pracovnom režime pece. Keď sa obnoví, potom ak bola doba výpadku kratšia, ako hodnota nastavená parametrom 20“, pec sa reštartuje do pracovného režimu. Inak sa spustí príslušná výstraha. Na displeji sa pretáča hlásenie „AL1 BLAC-OUT“ a pec sa vypne.

AL2 PROBE EXHAUST – Výstraha snímača teploty spalín

Tento alarm sa spustí v prípade chybného snímača spalín. Pec prejde do stavu alarmu (výstrahy) a LED alarmu sa rozsvieti. Na displeji sa pretáča hlásenie „AL2 PROBE EXHAUST“ a pec sa vypne.

AL3 HOT EXHAUST – Výstraha prehriatia spalín

Tento alarm sa spustí, kedykoľvek snímač spalín zistí teplotu vyššiu, ako je pevne nastavená hodnota, ktorú nie je možné žiadnym parametrom upraviť. Na displeji sa objaví správa „AL3 HOT EXHAUST“ (horúci výstup) a pec sa vypne.

AL4 FAN FAILURE – Výstraha chybného ventilátora spalín

Tento alarm sa spustí v prípade závady (poruchy) odťahového ventilátora. Pec prejde alarmu a displeji sa pretáča hlásenie „AL4 FAN FAILURE“.

AL5 NO LIGHTIN- – Výstraha zlyhania zapaľovania

Tento alarm sa spustí v prípade, že zlyhá fáza zapaľovania. K tomu dôjde, keď teplota spalín neprekročí na konci doby nastavenej parametrom Pr01. Na displeji sa pretáča hlásenie „AL5 NO LIGHTIN-“ (žiadne osvetlenie) a pec prejde do stavu alarmu.

AL6 NO PELLETT – Výstraha nedostatku peliet

Tento alarm sa spustí v prípade, že teplota spalín klesne pod hodnotu nastavenú parametrom Pr13 v pracovnom režime pece. Na displeji sa pretáča hlásenie „AL6 NO PELLETT“ a pec prejde do stavu alarmu.

AL7 SAFETY THERMAL – Bezpečnostný alarm prehriatia

Tento alarm sa spustí vždy, keď termostat všeobecnej bezpečnosti zistí teplotu, presahujúcu hodnotu pre spustenie (alarmu).

Termostat vypne podávač, ku ktorému je pripojený v sérii, ovládací panel ohlásí stav alarmu (rozsvieti sa LED výstrahy) tým, že zobrazí hlásenie „AL7 SAFETY THERMAL“ na displeji a pec sa vypne.

AL8 FAILURE DEPRESS – Výstraha žiadneho podtlaku

Tento alarm sa spustí vždy, keď vnútorný snímač tlaku zistí vyššiu hodnotu tlaku ako je spúšťacia hodnota. Tlakový spínač vypne podávač, s ktorým je zapojený v sérii, ovládací panel ohlásí stav alarmu (rozsvieti sa LED výstrahy) tým, že zobrazí hlásenie „AL8 FAILURE DEPRESS“ na displeji a pec sa vypne.

07.5 DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE (zvláštna výbava)

INFRAČERVENÉ DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Ovládací panel pece je nastavený pre príjem istých funkcií prostredníctvom diaľkového ovládania.

- Funkcia zapálenia a odstavenia: súčasné stisnutie tlačidiel 1 a 6 pec sa zapne alebo vypne.
- Regulácia výkonu: počas normálnej prevádzky vám umožní stisnutie tlačidiel 5 a 6, označených plameňom, nastaviť jednu z úrovní výkonu pece.
- Regulácia teploty: počas normálnej prevádzky vám umožní stisnutie tlačidiel 2 a potom tlačidiel 1 a 2, označených teplomerom, nastaviť teplotu.



08. ČISTENIE A BEŽNÁ ÚDRŽBA

ÚVOD

PEC vyžaduje jednoduché, ale pravidelné čistenie na zabezpečenie správnej funkcie a maximálnej účinnosti.

Akékoľvek čistenie sa môže vykonávať len pri celkom vychladnutej peci!

Prevádzkovateľ musí vykonávať pravidelné čistenie pece podľa pokynov uvedených v tomto návode a najmä musí vykonávať denné čistenie pred každým zapálením alebo dopĺňovaním peliet, čistením popolníku a spaľovacej komory.

Nesprávne čistenie a/alebo bežná údržba môže spôsobiť: poruchy, upchatie spaľovacej komory a potrubia, nesprávne alebo pomalé spaľovanie, prehriatie pece apod.

Eva Stampaggi S.r.l. nepreberá žiadnu priamu a/alebo nepriamu trestnú a/alebo občiansko-právnu zodpovednosť za nefunkčnosť pece a poškodenie osôb alebo majetku spôsobené v súvislosti s nesprávnym čistením a údržbou pece.

Denne vykonávajte čistenie:

- Vysajte hrniec ohniska vo vnútri spaľovacej komory.

Jedenkrát týždenne vykonávajte čistenie:

- Vysajte spaľovaciu komoru; predtým sa presvedčte, či tu nezostali žiadne žeravé uhlíky - mohlo by dôjsť k požiaru vysávača.
- Odstráňte popol, ktorý sa zhromažďuje vo vnútri ohniska a na dverách.
- Sklo očistíte vlhkou handričkou alebo vlhkými novinami namočenými v popole. Ak je pec horúca, existuje nebezpečenstvo prasknutia skla.
- Vyprázdňte popolník vysatím alebo vnesením popola do odpadu.
- Vysajte priehradku na popol a susedné kontrolné okienko.

Jedenkrát mesačne vykonávajte čistenie:

- Otvorte inšpekčné dverka v T-kuse a odsajte popol pripojenej dymoviny.



POZOR: NA ČISTENIE PECE Z VONKAJŠEJ STRANY POUŽITE LEN SUCHÚ HANDRIČKU, NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNE ABRAZÍVNE ANI INÉ PROSTRIEDKY, KTORÉ BY MOHLI SPÔSOBIŤ POŠKRIABANIE, VYLEŠTENIE ALEBO KORÓZIU POVRCHU PECE. RÚRKA PODÁVAČA MUSÍ BYŤ CELKOM VYPRÁZDNEŇÁ (ZBAVENÁ PELIET) POTOM, AKO BOLA PEC NAPOSLEDY POUŽITÁ NA KONCI VYKUROVACEJ SEZÓNY. RÚRKA PODÁVAČA MUSÍ ZOSTAŤ PRÁZDNA, ABY SA NEUPCHÁVALA ZVÝŠKAMI ZVLHNUŤÝCH.

Obdobie nečinnosti

Pre obdobie nečinnosti odporúčame odpojiť pec od napájania (siete) vytiahnutím vidlice prírodného kábla zo zásuvky, vybrať z násypky všetky pelety a násypku vyčistiť.

09. MIMORIADNA ÚDRŽBA

Prevádzkovateľ musí nechať každoročne pred zimou vyčistiť a skontrolovať dymovod kvalifikovaným kominárom (revizným technikom spalínových ciest) a uchovať si správu o tejto činnosti, ktorá môže byť vyžadovaná v prípade aktivácie záruky.

Pred vykonávaním údržby sa odporúča vypnúť pec pomocou tlačidla napájania a vytiahnuť vidlicu elektrického prívodu zo zásuvky.

Pred vykurovacou sezónou je potrebné pec a pripojenú dymovinu vyčistiť, pretože sa môžu počas leta upchať (napr. vtáčim hniezdom), čo potom bráni hladkému odchodu spalín.

Nedostatok mimoriadnej údržby môže spôsobiť: depresiu tlaku s nedobrym ťahom a slabým horením, upchatie spaľovacej komory a potrubia, nesprávne alebo pomalé spaľovanie, prehriatie pece, vznietenie sadzí v komíne apod.

Eva Stampaggi S.r.l. nepreberá žiadnu priamu a/alebo nepriamu trestnú a/alebo občiansko-právnu zodpovednosť za nefunkčnosť pece a poškodenie osôb alebo majetku spôsobené v súvislosti s nepravým čistením a údržbou pece.

Na začiatku sezóny a pri vetre sa môžu usadeniny v komíne (sadze) vznietiť. Ak sa to stane, použite niektoré z nasledujúcich odporúčaní, aby ste si s tým poradili:

- **Zablokujte okamžite prívod vzduchu do kanála;**
- **Na uhasenie ohňa a uhlíkov použite piesok alebo kuchynskú soľ, nie však vodu.**
- **Udržiavajte predmety a nábytok mimo dosah rúrok, v ktorých horí.**

10. ODSTRANOVANIE ZÁVAD

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Prvé spustenie	MÔŽE BYŤ POTREBNÉ OPAKOVAŤ FÁZU PRVÉHO NALOŽENIA NIEKOL'KOKRÁT, ABY SE PRVÝ ŠTART PECE ULAHČILI, PRETOŽE JE RÚRKA PODÁVAČA CELKOM PRAZDNA A JEJ NAPLNENIE MÔŽE URČITÚ DOBU TRVAŤ.	
Displej je vypnutý	VÝPADOK PRÚDU	SKONTROLUJTE NAPÁJACÍ PRÍVOD.
	CHYBNÝ ELEKTRICKÝ KÁBEL	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	CHYBNÁ POISTKA OVLÁDACEJ DOSKY	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	CHYBNÁ OVLÁDACIA DOSKA	ZAVOLAJTE TECHNIKA
ALAR COOL FIRE ACTIVE ALARM NO PELLET ACTIVE ALARM NOT ON- AL6 NO PELLET AL6 NO FLAME Pec nehorí	CHYBNÝ DISPLEJ	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	VÝPADOK PRÚDU	SKONTROLUJTE NAPÁJACÍ PRÍVOD.
	NEDOSTATOK PELIET	SKONTROLUJTE NÁSYPKU
	V RÚRKE ŠNEKA PODÁVAČA JE CUDZIE TELESO	ODPOJTE PEC OD SIETE, VYPRÁZDNITE NÁSYPKU A ODSTRÁŇTE PREKÁŽKU (KLINCE APOD.)
	NEKVALITNÉ PELETY	ZMEŇTE DRUH PELIET
NEDOSTATOČNÁ NASTAVENÁ HODNOTA PELIET PRE MINIMÁLNY VÝKON		
ALAR NOT ON ACTIVE ALARM NOT ON- AL5 NO LIGHTIN- NO STAB	VÝPADOK PRÚDU	SKONTROLUJTE ZÁSUVKU, ZAPNITE A VYPNITE PEC, ZAVOLAJTE TECHNIKA
	NEDOSTATOK PELIET	SKONTROLUJTE NÁSYPKU
	BEZPEČNOSTNÝ TERMOSTAT SPUSTENÝ	MANUÁLNE VYNULUJTE TERMOSTAT NA ZADNEJ STENE PECE
	CHYBNÝ SNÍMAČ SPALÍN	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	PODÁVAČ ZABLOKOVANÝ CUDZÍM PREDMETOM	ODPOJTE PEC OD SIETE, VYPRÁZDNITE NÁSYPKU, ODSTRÁŇTE CUDZÍ PREDMET (KLINCE, ATP.)
	CHYBNÝ MOTOR PODÁVAČA	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	CHYBNÁ OVLÁDACIA DOSKA	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	CHYBNÝ VENTILÁTOR ODŤAHU	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	ZNEČISTENÝ HRNIEC OHNISKA	VYČISTITE HRNIEC OHNISKA
	TEPLOTA JE PRÍLIŠ NÍZKA	ZOPAKUJTE NIEKOL'KOKRÁT POSTUP ZAPÁLENIA, VŽDY PRITOM HRNIEC VYPRÁZDNITE
ALAR COOL FIRE AL1 BLAC-OUT	VLHKÉ PELETY	SKONTROLUJTE MIESTO ULOŽENIA PELIET
	CHYBNÁ ZAPAĽOVACIA SVIEČKA	ZAVOLAJTE TECHNIKA
ALAR COOL FIRE AL1 BLAC-OUT	POČAS PREVÁDZKY VYPADLO ELEKTRICKÉ NAPÁJANIE	AK SA PEC VYPNE ALEBO PREJDE DO FÁZY ČISTENIA DLHŠIE AKO 20 SEKÚND; AK VÝPADOK TRVÁ KRATŠIE AKO 20 SEKÚND? PEC SA VRÁTI DO PREVÁDZKY PO OBNOVENÍ NAPÁJANIA.
BURN POT CLEANING	UPOZORNENIE PO 8-MI HODINÁCH PREVÁDZKY PECE (IBA 4/5 kW MODELÝ).	ZPRÁVU ODSTRÁŇTE SÚČASNÝM STISNUTÍM VŠETKÝCH 3 TLAČÍDIEL DISPLEJA PO DOBU 4-5 S.
Slabý nepravidelný plameň	CHÝBA ALEBO JE NESPRÁVNE UMIESTNENÁ ZÁTKA PROTI VÝBUCHU ZARIADENIA	OKAMŽITE NECHAJTE VYČISTIŤ KOMÍN ALEBO DYMOVOD.
	ČIASTOČNE UPCHATÝ KOMÍN ALEBO DYMOVOD	
	NEDOSTATOK PRISÁVANÉHO SPAĽOVACIEHO VZDUCHU	ZABLOKOVANÁ NASÁVACIA RÚRKA
	UPCHANÁ PEC	VYČISTITE HRNIEC OHNISKA A POPOLNÍK
	CHYBNÝ/ ZANESENÝ VENTILÁTOR ODŤAHU	ZAVOLAJTE ODBORNÉHO TECHNIKA A NECHAJTE PEC VYČISTIŤ.
ALAR FAN FAIL ASPIRAT-FAULT ACTIVE ALARM AL4 ASPIRAT-FAULT AL FAN	NESPRÁVNE NASTAVENÁ HODNOTA SPAĽOVACIEHO VZDUCHU	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	CHYBNÝ VENTILÁTOR SPALÍN	ZAVOLAJTE TECHNIKA
ECO / MODULE	CHYBNÁ OVLÁDACIA DOSKA	ZAVOLAJTE TECHNIKA
	NASTAVENÁ TEPLOTA MIESTNOSTI JE DOSIAHNUTÁ /PEC FUNGUJE SPRÁVNE, PEC FUNGUJE S VÝKONOM 1; ZVÝŠTE TEPLOTU, ABY STE UVIEDLI PEC SPÄŤ DO PRACOVNÉHO REŽIMU WORK	
STOP FIRE CLN- BURN-POT CLEAN BURN-POT BURN-POT CLEANING	PERIODICKÝ CYKLUS ČISTENIA HRNCA OHNISKA	PEC FUNGUJE SPRÁVNE

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
STAND-BY / ECO STOP / PAUSE	NASTAVENÁ TEPLOTA MIESTNOSTI JE DOSIAHNUTÁ	PEC FUNGUJE SPRÁVNE
ALAR DEP FAIL ACTIVE ALARM FAILURE DEPRESS AL8 FAILURE DEPRESS AL. VACUOST-AL DEPR.	NADMERNÁ ČI NEPREMERANÁ DĺŽKA DYMOVODU	SKONTROLUJTE PARAMETRE A DĺŽKU DYMOVODU. VIĎ KAPITOLA 04 A 05
	UPCHANÝ DYMOVOD / KOMÍN	VYČISTITE DYMOVOD / KOMÍN, ZAVOLAJTE AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA
	ZLÉ PODMIENKY POČASIA	SILNÝ VIETOR
ALARM ACTIVE FLOW ALARM AL FLUX	ZNEČISTENÝ SNÍMAČ, ZABLOKOVANÝ KOMÍN ALEBO OTVORENÉ DVIERKA	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
ALAR SAF FAIL SAFETY THERMAL ACTIVE ALARM AL7 SAFETY THERMAL AL. SAF	TEPLOTA VÝMENNÍKA PECE JE PRÍLIŠ VYSOKÁ	NECHAJTE PEC VYCHLADNÚŤ A MANUÁLNE VYNULUJTE TERMOSTAT NA ZADNEJ STENE. AK PROBLÉM TRVÁ, ZAVOLAJTE TECHNIKA.
	DOČASNÝ VÝPADOK PRÚDU	NECHAJTE PEC VYCHLADNÚŤ, MANUÁLNE VYNULUJTE TERMOSTAT NA ZADNEJ STENE A ZAPNITE PEC ZNOVU.
	CHYBNÝ VENTILÁTOR VÝMENNÍKA	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
	CHYBNÝ TERMOSTAT S NULOVANÍM	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
	CHYBNÁ OVLÁDACIA DOSKA	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
ALAR PROBE EXHAUST PROBE EXHAUST ACTIVE ALARM AL2 PROBE EXHAUST AL. SMOKE P	CHYBNÝ SNÍMAČ SPALÍN	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
	SNÍMAČ SPALÍN JE ODPOJENÝ	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
ALAR HOT TEMP HOT SMOKE ACTIVE ALARM AL3 HOT EXHAUST AL. T FUMES	CHYBNÝ SNÍMAČ SPALÍN	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
	CHYBNÁ OVLÁDACIA DOSKA	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
	CHYBNÝ VENTILÁTOR VÝMENNÍKA	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
	NADMERNÁ NASTAVENÁ HODNOTA PELIET PRI MAXIMÁLNYM VYKUROVACOM VÝKONE	ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
CLEANER/DOOR ALARM	MECHAMISMUS ČISTENIA HRNCE OHNISKA JE ZABLOKOVANÝ ALEBO SÚ DVIERKA TOPENIŠŤE NESPRÁVNE UZAVŤVORENÁ	ZKONTROLUJTE SPRÁVNOSŤ UZATVORENÍ DVIEROK ZKONTROLUJTE, ČI MECHAMISMUS ČISTENIA HRNCE OHNISKA NIE JE ZABLOKOVANÝ ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
TURBULATOR/DOOR ALARM	MECHAMISMUS ČISTENIA VENTILÁTORA JE ZABLOKOVANÝ ALEBO SÚ DVIERKA TOPENIŠŤE NESPRÁVNE UZAVŤVORENÁ	ZKONTROLUJTE SPRÁVNOSŤ UZATVORENÍ DVIEROK ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
TERM//DOOR SAFETY ALARM	CHYBA BEZPEČNOSTNÉHO TERMOSTATU ALEBO SÚ DVIERKA TOPENIŠŤE NESPRÁVNE UZAVŤVORENÁ	NECHAJTE PEC VYCHLADNÚŤ, MANUÁLNE VYNULUJTE TERMOSTAT NA ZADNEJ STENE A ZAPNITE PEC ZNOVU ZKONTROLUJTE SPRÁVNOSŤ UZATVORENÍ DVIEROK
ALARM AUGER TUBE TRIAC	OVLÁDACIA DOSKA REGISTRUJE NESPRÁVNÚ ČINNOSŤ MOTORA PODÁVAČA PELIET	VYPNITE A PAK ZNOVU ZAPNITE PEC ZAVOLAJTE TECHNICKÚ POMOC
T. CARD (°C)	TEPLOTA HLAVNEJ DOSKY PRESIAHLA 70 °C	NECHAJTE PEC VYCHLADNÚŤ, POTOM JU ZNOVU ZAPNITE.
(FIELD SEARCH)REMOTE CONTROL NOT CONNECT (DÁLK. OVLÁDÁNÍ SE NEPŘIPOJUJE)	DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE ZTRATILLO KONTAKT S JEDNOTKOU	STISNITE TLAČIDLA 1 A 2 SÚČASNE NA 3-4 S, KÝM SA OBJAVÍ ZPRÁVA „CHOOSE UNIT“ – TOVÁRNE NASTAVENIE JE 0
	MOŽNÉ RUŠENIE	SKÚSTE ODPOJIŤ OD SIETE AKÝKOL'VEK DOMOVÝ SPOTREBIČ, ČI INÝ SPOTREBIČ, SCHOPNÝ GENEROVAŤ ELEKTROMAGNETICKÉ POLE
REMOTE CONTROL DOES NOT SWITCH ON (DIAL'K. OVLÁDANIE NEZOPÍNA)	VYPNUTÝ DISPLEJ	SKONTROLUJTE BATÉRIE / CHYBNÉ DIAL'KOVÉ OVLÁDANIE

11. ROČNÁ PLÁNOVANÁ ÚDRŽBA

Dátum prvej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

Dátum ďalšej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

Dátum ďalšej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

Dátum ďalšej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

Dátum ďalšej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

Dátum ďalšej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

Dátum ďalšej ročnej údržby _____ / _____ / _____

(Pečiatka Strediska technickej pomoci)

ZÁRUKA

Záručná lehota je dva roky, pokiaľ bol výrobok zakúpený súkromníkom a jeden rok, zakúpila ho spoločnosť alebo profesionál (platca DPH).

Platnosť záruky osvedčuje daňový doklad o kúpe a doklad o vykonanej inštalácii - na ňom uvedený dátum sa použije na stanovenie začiatku záručnej doby.

Táto záruka kryje opravy alebo výmeny chybných dielov a komponentov alebo celého produktu podľa nášho vlastného uváženia.

Poskytovaná záruka zahŕňa tieto termíny a podmienky:

V prípade podozrenia na chybu pece kontaktujte najskôr osobu vykonávajúcu inštaláciu pece, ktorá overí, či problém nie je v inštalácii. Následne kontaktujte servisné stredisko predajcu. Naš kvalifikovaný personál vám poskytne informácie ohľadne problémov techniky, inštalácie a údržby. Ak sa ukáže, že problém nie je možné vyriešiť telefonicky (alebo elektronicky), náš personál ho odovzdá nášmu, vám najbližšiemu, servisnému stredisku, ktoré zaručí pomoc technika na mieste.

Všetky náhradné diely, vymenené počas záručnej doby kvôli uznanej reklamovanej chybe, vám budú poskytnuté bezplatne.

Výrobca nehradí zákazníkovi žiadne odškodnenie za nepohodlie alebo nemožnosť výrobok používať počas doby opravy. Ak bude nutné výrobok vymeniť, výrobca ho odovzdá predajcovi, ktorý ho potom dodá koncovému užívateľovi takou cestou, akou bol zakúpený.

Kedykoľvek budete požadovať pomoc, požiadame vás o poskytnutie:

- výrobného čísla
- modelu pece
- dátumu a miesta nákupu
- osvedčenia o aktivácii záruky autorizovaným strediskom technickej pomoci.

Tato záruka nezahŕňa:

- inštaláciu v rozpore s návodom alebo vykonanú nekvalifikovaným personálom (normy UNI10683 a UNI EN 1443);
- použitie necertifikovaných peliet;
- nesprávne používanie, ako je ponechanie pece zapnutej príliš dlho na maximálny výkon;
- vykonávanie ročnej údržby niekým iným ako osobou autorizovanou našim (firemným) strediskom technickej pomoci;
- nevykonávanie pravidelného čistenia dymovodu a komína.

Záruka nekrýje nasledujúce rozdiely spôsobené prirodzenými charakteristikami krycích materiálov:

- žilkovanie je hlavnou charakteristikou kameňa, zaručujúcou jeho jedinečnosť;
- akékoľvek drobné praskliny či trhlinky v keramickom či majolikovom obklade;
- akékoľvek odtiene a rozdiely v tóne na keramickom či majolikovom obklade;
- sklo dvierok;
- tesnenie;
- vykurovacie prvky zapaľovacej sviečky;

Záruka sa ďalej nevzťahuje na:

- murárske/kamenné práce;
- poškodenie chrómovaných, eloxovaných či lakovaných (smaltovaných?) povrchov kovových dielov a všetkých ostatných ošetrovaných povrchov spôsobená odrením alebo nárazom iných kovových dielov;
- poškodenie chrómovaných, eloxovaných či lakovaných (smaltovaných?) povrchov kovových dielov a všetkých ostatných ošetrovaných povrchov spôsobená nepatričnou údržbou a/alebo čistením chemickými prostriedkami alebo čínidlami (uvedené diely smú byť čistené len vodou);
- poškodenie mechanických komponentov alebo dielov, spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou inštaláciou vykonanou nekvalifikovaným personálom alebo v rozpore s návodmi, priloženými k výrobku;
- poškodenie elektrických alebo elektronických súčastí a komponentov, spôsobené nesprávnym používaním alebo nesprávnou inštaláciou vykonanou nekvalifikovaným personálom alebo v rozpore s návodmi, priloženými k výrobku.

POZOR: Po zakúpení uchovávajte toto osvedčenie o záruke spolu s osvedčením o inštalácii a skúške a predajným dokladom. DÔLEŽITÉ:

SPOLOČNOSŤ EVA STAMPAGGI ODPORUČA KONZULTÁCIE S AUTORIZOVANÝMI PREDAJCAMI A SERVISNÝMI STREDISKAMI FIRMY PRED ZAKÚPENÍM TOHTO VÝROBKU. INŠTALÁCIA V SÚLADE SO ZÁKONMI A PREDPISMI JE POVINNÁ, EVA STAMPAGGI DÔRAZNE ODPORUČA, ABY PRI ORVOM ZAPÁLENÍ ZARIADENIA BOL PRÍTOMNÝ KVALIFIKOVANÝ TECHNIK. SPOLOČNOSŤ EVA STAMPAGGI NIE JE NIJAKO ZODPOVEDNÁ ZA PREDAJE ON-LINE A SÚVISIACE PONUKY, PRETOŽE NEVYKONÁVAJÚ ŽIADNE PRIAME PREDAJE PRE VEREJNOSŤ. KAŽDÝ TECHNICKÝ PROBLÉM, KTORÝ SA OBJAVÍ V ZÁRUČNEJ DOBE VYŽADUJE, ABY BOL KONTAKTOVANÝ PREDAJCA ALEBO OSOBA VAKONÁVAJÚCA INŠTALÁCIU.

UPOZORNENIE na riadnu likvidáciu elektronického a elektrického odpadu (WEEE) podľa európskej smernice 2012/19/EU:



Výrobok označený týmto symbolom sa po ukončení svojej životnosti musí odborne zlikvidovať v súlade so zákonnými požiadavkami platnými v krajine inštalácie. Len tak bude zabezpečená ochrana životného prostredia a využitie cenných druhotných surovín z tohto výrobku. Zodpovednosť za takú likvidáciu má vlastník výrobku. Odporúčame spojiť sa s miestnou správou, miestnym strediskom likvidácie odpadov alebo predajcom, aby ste získali viac informácií o miestach a spôsoboch zberu tohto odpadu.

Eva Stampaggi S.r.l.
Via Cal Longa Z.I.
I - 31028 Vazzola (Treviso - Italy)
Tel. +39.0438.740433 (infolinka)
Fax +39.0438.740821
E-Mail: info@evacalor.it

Pečiatka a podpis predajcu

OSVEDČENIE O INŠTALÁCII A SKÚŠKE

ZÁKAZNÍK: _____	PEČIATKA PREDAJCU:
ULICA: _____	PEČIATKA MONTÉRA:
MESTO: _____	Meno: _____
PSC: _____	Priezvisko: _____
TEL: _____	Miesto inštalácie: _____
Dátum dodania: _____	Adresa: _____
Dodací list: _____	Tel: _____
Model zariadenia: _____	
Výrobné č.: _____ Rok: _____	

Zákazník potvrdzuje, že na inštaláciu zariadenia boli práce vykonané profesionálne a podľa tohto návodu pre užívateľov. Ďalej prehlasuje, že potvrdzuje bezchybnú funkciu a je si vedomý informácií potrebných k správne mu používaniu, prevádzke a údržbe zariadenia

Podpis zákazníka _____ Podpis predajcu/montéra _____



Copy of the retailer or installer

OSVEDČENIE O INŠTALÁCII A SKÚŠKE

ZÁKAZNÍK: _____	PEČIATKA PREDAJCU:
ULICA: _____	PEČIATKA MONTÉRA:
MESTO: _____	Meno: _____
PSC: _____	Priezvisko: _____
TEL: _____	Miesto inštalácie: _____
Dátum dodania: _____	Adresa: _____
Dodací list: _____	Tel: _____
Model zariadenia: _____	
Výrobné č.: _____ Rok: _____	

Zákazník potvrdzuje, že na inštaláciu zariadenia boli práce vykonané profesionálne a podľa tohto návodu pre užívateľov. Ďalej prehlasuje, že potvrdzuje bezchybnú funkciu a je si vedomý informácií potrebných k správne mu používaniu, prevádzke a údržbe zariadenia

Podpis zákazníka _____ Podpis predajcu/montéra _____



Eva Stampaggi S.r.l.
Via Cal Longa Z.I.
I - 31028 Vazzola (Treviso - Italy)
Tel. +39.0438.740433 (infolinka)
Fax +39.0438.740821
E-Mail: info@evacolor.it

Uvedené údaje a funkcie nie sú v žiadnom prípade záväzné pre Eva Stampaggi S.r.l. Výrobca si vyhradzuje právo vykonať potrebné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia alebo výmeny. Všetky práva sú vyhradené. Celková alebo čiastočná reprodukcia je zakázaná bez vyslovenia súhlasu Eva Stampaggi S.r.l.